

Por la salud pública

La organización de la junta superior de sanidad, el consiguiente nombramiento de inspector general de higiene, referido en la persona del doctor Francisco Andrade Marín; la formación de la "Liga contra la peste," de la cual son miembros muchos y distinguidos caballeros y jóvenes de la localidad, son un testimonio del interés que las autoridades del público tienen por el saneamiento de la capital.

Conviene, pues, ahora que todos los ciudadanos, en la esfera de nuestras facultades secundarias, la acción del gobierno, municipio y de las instituciones formadas para llevar á cabo aquellos trabajos que son necesarios para prevenir los efectos de la peste bubónica.

Todos cuál más cuál menos algo podemos hacer en este sentido, quien haciendo indicaciones juiciosas y atinadas, quien cumpliendo las órdenes, que reciba en relación á la higiene; quien, inculcando en el ánimo de la masa inconsciente de nuestra sociedad, naciones de aseó y limpieza, de que ha menester para no ser víctimas de la peste negra.

Aunando los esfuerzos, obedeciendo escrupulosamente las instituciones de la autoridad, habremos hecho mucho en orden al saneamiento del lugar.

Mas no debemos procurar que nuestra labor se concrete sólo á la localidad, ésto es, al área de la población de Quito; preciso es también que ella se extienda á una determinada distancia, capaz de asegurar nuestra confianza y tranquilidad; y así, creemos que los trabajos de saneamiento deben efectuarse siquiera hasta Tambillo, lugar que puede convertirse en estación sanitaria, donde guarden cuarentena de diez días, por lo menos, las personas y cargas procedentes de Guayaquil, pues hasta hoy vemos que unas y otras llegan diariamente á esta capital, sin que hayan sido obligadas á detenerse ni una hora en el camino, especialmente las personas, que efectúan su viaje en dos días, esto es, en el termino en que hoy se salva la distancia que existe entre Quito y Guayaquil.

Verdad es—y esto lo decimos para tranquilizar en algún tanto los ánimos de los pobladores de la sierra—que en Durán se exige actualmente el certificado de vacunación á toda persona que sale de Guayaquil, con dirección á los pueblos del interior, pero esto no es suficiente, y por lo mismo la organización de las estaciones sanitarias en Alausí, Ambato y Mediana, tendiente á enseñar que podía obtener inmunización contra la tuberculosis, administrado la vacuna por la boca en lugar de la inyección en la sangre.

Esperamos que las gestiones del doctor Francisco Andrade Marín, para que el gobierno



UN CASO SOSPECHOSO

—Señor Inspector.

¿Qué?

—Hay un caso *suspecto* de *sospechoso*.

—Pues, que lo cojan.

—Señor, lo hemos dejado encerrado en un cuarto, mientras llega la camilla.

—Pues, que carguen con ella, en el acto.

Disparado, como un cohete, salió, el agente de sanidad, con cuatro hombres, repletados á la soga, que cargaban la camilla.

Los transeúntes, que veían pasar esta comitiva fúnebre, murmuraban, por lo bajo, ahí llevan uno.....

Se equivocaban! iban por uno.....

Llegó la camilla, al lugar en donde habían dejado encerrado, al caso *suspecto* y atóvitos constataron que el *bubónico* había escapado.

—Un judas, que nunca falta, en tratándose de perjudicar al prójimo, dijo:—por aquí se fue corriendo, y efectivamente, á larga distancia, alcanzaron á ver, los comisionados, al *bubónico* que, medio desnudo, con los pelos erizados, corría, como un galgo.

—¡Machachos!, gritó el agente,—¡Ávante con la camilla á la carrera!

Y la comitiva, apretó cañillas tras el caso *sospechoso*.

El *bubónico*, que no era cojo, y vio que le perseguían de cerca, para salvar el pellejo, se metió en el *Olivar*, pero al oír los que allí estaban, que el agente les gritaba—esté con la *bubónica*,—le arrojaron siete baldes con agua hirviendo en la cabeza, para matarle las pulgas.....

Espantado y desarrollado, siguió su marcha vertiginosa, y se dirigió al cuartel de policía.

Allí llegó y el centinela le gritó ¡alto!, cabo de guardia!, apuntándole á la frente, con el rifle.

Saltó, el cabo, de la hámaca en que dormía la siesta, y le preguntó al *bubónico*,—¿qué le sucede á usted?

—Me sucede dijo el caso—que me quieren llevar al Lazareto, porque estoy muy *sospechoso*.

—¡Cajiao!—ordenó el cabo de guardia; pero nadie se movió.

—Yo no lo toco,—dijo uno—me contagio.

—Bueno—dijo el cabo,—ensértenlo con las bayonetas.

Al oír esta voz de mando, el *bubónico*, corrió de nuevo; y sin saber á qué volver sus ojos, los cerró y.....zas! se arrojó, de cabeza, al río.....

El "Cotopáxi", mauióbró, tratando de salvarle; pero todo fue en vano.....

El cadáver del *bubónico*, apareció, al tercero día, varado, en el conchero: estaba casi devorado por los caimanes.....

Se levantó un sumario, para la completa averiguación de los hechos; y cuando el Juez instructor, trató de identificar el cadáver, sólo un testigo se presentó á declarar y dijo: que le conocía de vista; que era *haruzo*, gordo y..... aristista.....

—Entonces,—dijo el Juez,—éste fue quien mató á Figallo; y así, bien muerto está, ahogado.....

RATÓN ADÁMICO.

dite las disposiciones concernientes al establecimiento de dicha estación, tendrán favorable éxito, y así, asegurada la cuarentena en Tambillo, los trabajos de saneamiento de Quito podrían efectuarse con la seriedad que demandan las delicadas circunstancias por que atravesamos actualmente.

Servicio cablegráfico

Inglaterra

Londres.—El doctor Lothom del hospital de San Jorge, leyó un artículo preliminar ante la sociedad Real de Medicina, tendiente á enseñar que podía obtener inmunización contra la tuberculosis, administrado la vacuna por la boca en lugar de la inyección en la sangre.

Describió varios casos que había curado de tuberculosis glandular y tu-

berculosis pulmonar, mejorándolos notablemente.

El sistema del doctor Lothom está basado en las recomendaciones originales del profesor Koch, modificadas por el profesor Wright en su trabajo intitulado "Opsonic Index."

Rusia

San Petersburg.—En sesión secreta que celebró el consejo del imperio, presentó M. de Witte un informe acerca de las concesiones navales y el proyecto del ferrocarril de Amour.

M. de Witte contrariaba á lo que opinaba Stolypin, está convencido de que la negativa de la duma para conceder los créditos no disminuirá el prestigio de Rusia, país que deberá atender á la política decisiva en el Báltico y Mar Negro, suficientemente protegidos con las fuerzas existentes, y especialmente por sus fortificaciones. También deberá atender á las posesiones de Oriente, cuyo poder defensivo ha quedado completamente disminuido después de la guerra.

Cierto es que estas últimas no me-

recen sacrificios desproporcionados, pero sí lo que que equivale á la rápida y perfecta defensa de Vladivostok.

Respecto del ferrocarril de Amour M. de Witte demostró que las comunicaciones de Siberia, y por ende de Vladivostok, están deterioradas desde la guerra, y aconseja que se hagan las construcciones necesarias, pero de manera estratégica y con las economías del caso.

La opinión de M. de Witte es segura que será aprobada por la duma y el consejo del imperio.

Brasil

Río Janeiro.—El ministro diplomático de Alemania ha presentado un banco de doctor Oswaldo Cruz, director del departamento sanitario, por haber obtenido el primer premio en el congreso internacional de higiene celebrado en Berlín.

Hase cruzado partes muy cordiales entre los presidentes del Brasil y Chile, con motivo de la visita practicada por el buque escuela "Benjamín Constant" á puertos chilenos.

Uruguay

Montevideo.—Los diarios están exasperados ante la declaración hecha por el gobierno británico, manifestando que sólo le reconoce al Uruguay jurisdicción en el río de la Plata, hasta la distancia de tres millas de tierra.

La huelga ferroviaria sigue agravándose, y son más frecuentes los asaltos á los trenes.

El presidente de la república y el gerente del ferrocarril central, han sido amenazados de muerte.

Argentina

Buenos Aires.—El gobierno resolvió enviar una comisión especial á Chile, con el objeto de que, haciendo estudios acerca del comercio que se hace en esa república, pase una información que servirá como base de un tratado comercial.

El gobernador de Mendoza ha pasado un oficio al ministerio de lo interior, informando que tiene á disposición del gobierno federal armas de propiedad de la nación. Esto indica que ha disminuido en dicha provincia el peligro de una revolución.

México

México.—Han ocurrido hoy dos temblores: el primero, á las 4.28 minutos de la tarde, que duró 30 segundos; el segundo ocurrió, á las 9.15 minutos de la noche y, aun cuando de mayor intensidad, fue de menor duración.

El movimiento de la tarde ocasionó algunos daños en los edificios viejos y en las murallas mal construídas que rodean los solares vacíos, pero los defectuosos no han sido de consideración ni han ocurrido desgracias personales.

Sin embargo de lo relacionado anteriormente, se han recibido informaciones de la parte meridional de la república, la cual es comunmente el centro de las perturbaciones sísmicas que se sintieron en México el 14 de abril del año último, de que los estados de Guerrero y Oaxaca han sufrido inmensamente y que se teme hoy la repetición de los fenómenos.

El gobernador Flores llegó aquí por la noche. Dice que teme que su estado haya sufrido inmensamente á pesar de no tener todavía ninguna noticia de las ocurrencias.

El gobernador Flores fue elegido últimamente en reemplazo del gobernador Guillén, cuya muerte fue precipitada, por resultado del sacudimiento que ocurrió el año último y de los grandes esfuerzos de su gobierno que ejerce en su pueblo.

Encuéntrase sumamente grave monseñor Próspero María Alarcón y Sánchez de la Barquera, arzobispo de México, quien ha estado enfermo desde hace seis semanas. Es posible que el paciente no sobreviva en el transcurso de la noche.

Espinosa asunto

Decíase que con motivo de la prisión del señor doctor Leopoldo Pino, vicerrector y profesor de la universidad central, proponíase los miembros de la facultad de jurisprudencia pedir al rector doctor César Borja una explicación al respecto.

Probablemente este proyecto ha determinado al doctor Borja á presentar la renuncia de su cargo, con lo cual viene á complicarse la situación anormal de aquel establecimiento, creada por unos pocos jóvenes aturdidos é insubordinados.

Ignoramos hasta qué punto sea verdadero el acuerdo de los profesores de jurisprudencia; mas, si hemos de regirnos por los hechos, no creemos en que los profesores expresados echen combustible á la hoguera; al contrario, nos in-

EL NUEVO BAZAR AMERICANO.—Para este almacén, que representa en el Ecuador el EASTMAN KODAK COMPAÑIA de los Estados Unidos, ha llegado máquinas de retratar de sistema Kodak y toda clase de accesorios y materiales de fotografía: como placas de vidrio y de películas, papel Solox y Velox, fondos de nubes y bosques, trípodas, tarjetas, planchas ferro-típicas, tubos "M. 2," linternas, polvos, ácidos, aditamentos para bustos, sujeta-placas para Kodaks, álbums artísticos para retratos, cubetas, prensas, graduadores, polvos para desarrollar, solución para desarrollar y fijar papel solox, y demás útiles.—En este almacén se encuentra un gran surtido de abarrotes y conservas de toda clase; galletas, chocolate, caramelos del extranjero y de la fábrica La Italia á precios sin competencia.—Acaba de llegar harinas y pasas de California. Ventas por mayor y menor.

CIGARRILLOS PROGRESO-elaboración higiénica a vapor

clinamos a suponer que no ha habido nada de lo que se ha dicho; pues de otra suerte no se explicaría por qué los profesores de leyes y medicina, unidos, acordaron ayer solicitar del consejo superior de instrucción pública no acepte la renuncia del doctor Borja.

Por Riobamba

[COLABORADO]

Hoy que se trata de la aparición de la Manta negra en esa importante ciudad, llevamos a deber el volver por los sagrados fueros de la honorable sociedad riobambina, para que la verdad quede en su puesto y el público sensato sepa a que atenerse.

Nadie ignora que la voz, más o menos autorizada, de la generalidad, llega a efectos de ombra, de manera infanzada, en nuestro concepto, sobre la parte honorable y sensata de la sociedad riobambina, creyendo que la Manta negra estaba compuesta de personas ilustres, es decir, de lo más granado de Riobamba.

Sentado este antecedente, fácil es comprender que, al asegurarse la aparición de la Manta negra, es aludido al mismo elemento que, según el decir de la generalidad de aquel entonces, había formado.

Fácil es comprender, por otra parte, el por qué del resentimiento de la sociedad riobambina, al hablarse de reaparición de la Manta negra, por lo mismo que se recordarle una ofensa irrogada, no hace mucho, en lo mismo vivo, en lo más honorable, de su dignidad y su buen nombre.

No pasa de ser una aberración que raya en lo ridículo, el bair zar, con el nombre de Manta negra, la aparición de toda gavilla de banditos, avetados al asesinato y el robo, a las violaciones y más crímenes inauditos, en la cual no pueden estar personas de elevada posición social y de respetables méritos personales.

Por qué, efectivamente, llamar Manta negra a toda gavilla de malhechores, sin asomos de moral ni bache nombre.

Sobre ser, lo repetimos, una aberración ridícula y acaso insensada, es dar pruebas de irrespeto a la verdad, de menosprecio a la parte honorable de un pueblo como Riobamba y de burla sangrienta al derecho que le queda, en todo tiempo, a la sociedad riobambina, de protestar por la burda, grave ofensa que se le irrogó al complicarla en una gavilla de crimaltes de alturas y más despojablos, cuando la aparición de la junta de bandidos, llamada Manta negra.

Ayudados, pues, en el conocimiento que tenemos de la sociedad de Riobamba, de esa sociedad tan virtuosa y noble, como ilustrada y altiva, no permitimos manifestar que SIN RORAS, los pueblos del Chimborazo, progresan al amparo de la actividad comercial y el trabajo, con envidiable rapidez, aprovechando de las mil comodidades y ventajas que que cuentan, hoy, espejalmente, que la vía férrea les ha puesto en fácil comunicación con el sur y norte de la república, gracias al caudillo radical.

Partidas de ladrones existen en realidad, en los páramos y también en una que otra parte de la provincia; pero, ellas están formadas de gente malhechora y de los campos, entregada a vida verdaderamente criminal, que necesita de una policía activa para extirpar en su totalidad.

Parece, pues, que el conocimiento que tenemos de Riobamba mediante el desempeño del honorable cargo de intendente general de la provincia del Chimborazo hasta hace poco tiempo, nos da el derecho de ser creídos por quienes suponen que el latrocinio de la Manta negra tiene su origen en lo más granado de la por mil títulos honorable sociedad riobambina.

Por lo demás, es de sentir que el nombre de Manta negra, haya originado disgustos entre "El Croisista" y "El Escolar" de Riobamba.

Que los ánimos se serenen, son nuestros deseos; pues, labor digna de ciudadanos cultos, sería la que propenda, de manera eficaz, al engrandecimiento moral y material de la hermosa cuna de Maldonado.

D. ORELLANA.

Brasil y Bolivia

En Antofagasta fué entrevistado el día 24 el general boliviano don José María Pando

ex-presidente de la república, por un redactor de "El Mercurio" de Santiago.

Declaró el general Pando que iba a Valparaíso, para seguir después a Buenos Aires, sin pasar por Santiago y que el principal objeto de su viaje era remontar el río Paraguay, para delimitar la frontera boliviana brasileña, de conformidad con el tratado de Petrópolis, de diez de noviembre de mil novecientos tres.

Cumplida esta comisión, el ilustre explorador boliviano se embarcará para Europa, a reunirse con su familia que reside ahí, y ocuparse de asuntos militares, especialmente el régimen alemán, el que espera será implantado pronto definitivamente en su patria.

Respecto a la situación política de Bolivia, dijo el general Pando, que jamás se había notado en su país unanimidad mayor que la formada al rededor de la candidatura presidencial de Guachalla, cuya elección será, a su juicio, tranquilísima.

Teatro Sucre

LA FUNCION DE ANOCHE

No vamos a ocuparnos, ni es del caso, del drama Tierra baja que tiene muchas situaciones patéticas y un soplo de la ingenua rusticidad de la montaña, un algo muy remoto que nos recuerda Peñas Arriba del magnífico Pereda. Aquí es la audaz carrera de oso, allá es la material matanza al lobo, por lo que recibe un duro del amo, marcado indeleblemente con sangre.

Queremos sólo referirnos al desempeño de los artistas de la empresa del Distrito en la función de anoche que, dignísimo de paso, estuvo más enagada gracias a lo selecto y numeroso de la concurrencia, que presentaba hermoso golpe de vista, sobre todo en los palcos moda descubiertos (allas cañales).

El teatro estuvo casi lleno, y merecía la pena el espectáculo.

El orden en que se distinguieron los artistas de la compañía, que se emecharon en su labor, sería el siguiente: el señor Alfredo del Distrito en primera línea, después la señora Estrella Gil, en seguida el señor Ortiz, a continuación la señora Conchita Salvador y el señor Juan Distrito y por último los dos menores de la obra que, a pesar de sus papeles secundarios, trabajaron con entusiasmo, como los señores Salvador, Murillo, etc., etc.

Recordamos algunas escenas, siguientes a las que más pronto acuden a la memoria de duro y salvaje dolor.

La colisión de pasiones de Manolita que lucha entre abrazar o matar a su esposa y la desesperación y angustia de esta al mirar que su marido la deja con vida y al mismo tiempo el vago consuelo y alegría al sentirse herida, aunque fuere ligeramente. El bufón de Sebastián de Manolita y la rabia comprimida de éste: es el amo; y luego la erupción final de cólera al oír de labios de Marta que el tan respetado amo fue el hombre que causó su deshonra. Por último, el eufemismo de Manolita con Sebastián, en el que se cambian los papeles y el amo irritado y magistoso parece más bien el montañés guardador de cabras que el dueño de tantas tierras en la baja región; la feraz lucha cuerpo a cuerpo y la muerte del lobo Sebastián, etc., etc.

[Cuántas hondas reflexiones! Acaso algún gran propietario se halló en aquella situación que el vil Sebastián y un quiso salir sonrojado con la saludable lección de Tierra baja. Acaso también recuerda todavía hechos muy parecidos y con agravantes que acontecieron.

Por no alargarnos mucho, omitimos las ideas que el trabajo del señor Distrito nos sugirió; pero no queremos terminar sin dejar constancia de que el público le aplaudió con frenesí, llamándolo por tres veces a las tablas, en las que se presentó acompañado de la señora Gal, del señor Ortiz y de la señorita Salvador.

Terminó la función con un número coreográfico bailado por las señoritas Pastors que se lucieron en la jota y el público exigió repetición.

Liga contra la peste

Hemos recibido la siguiente circular: Señor Director de EL TIEMPO. Presidencia de la Comisión de propaganda de la "Liga contra la peste". -Quito, a 1° de Abril de 1908.

Señor Director de "El Tiempo". Por el Prospecto que tengo a honor adjuntar a este oficio, verá U. que La Liga contra la Peste es una sociedad que se propone secundar activa y eficazmente la acción de las autoridades para combatir la peste que actualmente diezma la importantísima provincia del Guayas y que es posible, que, más tarde, invada las ciudades del Interior de la República.

En cumplimiento del deber que voluntariamente nos hemos impuesto para cooperar en esta grande y humanitaria obra, la "Comisión de Propaganda" en que me honor presidir ha acordado, en la sesión de hoy, solicitar de la prensa ilustrada de la República su importantísima cooperación para propagar las ideas que en la esfera de nuestras facultades puedan llevarse a cabo para proteger a las poblaciones, contra ese terrible flagelo.

La prensa civilizada y benéfica es palanca poderosa, en estos casos de prueba para los pueblos: ella preparará los ánimos para afrontar con serenidad y buen criterio los peligros que nos median sobrevenir y facilitará con oportunidad, el camino que debemos seguir para anular los efectos de defensa, inculcando en el Pueblo sensato el valor suficiente para resignarse a obedecer y confiar en las autoridades y en los que secundarán su labor eficaz, para protegerlo contra ese terrible y destructor enemigo que se llama peste bubónica.

Nuestra labor será, pues, en pro de todos ricos y pobres, aristócratas y plebeyos de alta sociedad ó de humilde esfera.—Invitamos a todas las clases sociales, Señor Director, para que podamos contar, con oportunidad con los medios de defensa, en los momentos Supremos, si por desgracia son invadidas las provincias de la Sierra.

Confiado en su importante colaboración por medio de su ilustrado diario tengo a honor suscribirme de Ud. Señor Director atento obsecuente y S. M. Presidente.—General José María Sarasti.—El Secretario.—José Rafael Bustamante.

PROSPECTO

Uno de los enemigos más terribles de la humanidad, el que en su voraz carrera de destrucción ha causado, por lo menos, doscientos millones de víctimas, comienza ya a adelantar también, con monstruosa furia, los hogares del Ecuador.

A los pueblos de esta nación amenaza hoy un próximo y general exterminio, con la presencia de la peste negra.

Los casos de enfermedad nos traen el dolor y la muerte; mas los caracteres peculiares de la bubónica interdentor y espanto. Entre otras circunstancias horrosoras, el forzoso aislamiento de los enfermos, prescrito por eminentes facultativos, so pena de contagio seguro a toda la población, consterna el ánimo de todos, aun antes de ver realizar tan dolorosa medida en alguna de las personas amadas por cada uno.

Quito, la ciudad de las grandes resoluciones y de los hechos históricos, no puede resignarse a la quietud propia de la impotencia, ni limitarse indolente a la expectativa de la desesperación, cuando sea tarde para las medidas preventivas. Con toda la intensidad de sus fuerzas y con toda la energía de su espíritu, la sociedad quiteña deseará, seguramente, emprender la defensa, con vigor y serenidad, para impedir ó atenuar los estragos de semejante calamidad.

Hay más que nunca es necesario el concurso de la actividad social para dar mayor eficacia a la acción de la autoridad pública, y aun completarla, en cuanto fuere posible, respecto de las diversas condiciones apetecibles para combatir el mal.

Con este objeto, la Junta particular de Higiene, establecida en la Academia Social de Lenguas, unida a los Cuerpos Directivos de los Clubs Pichincha y Ecuador, propone a usted la formación de una Liga contra la Peste, con el fin de que su nombre, ideas, y cuyos principales medios serán los siguientes:

- 1° Secundar activamente la acción oficial, y con el ejemplo de pronta y cabal obediencia por parte de los miembros de la Liga y del radio á que se extiende el influjo de cada uno,

Hotel Continental

SERVICIO DEL RESTAURANT

Desde el primero de enero queda definitivamente establecido el servicio de pescado fresco, sin alteración de precios para los abonados.

La buena comida y el esmerado servicio hacen que sea el Restaurant preferido en Quito.

Pensión mensual.....	\$ 35
Tarjeta de 60 comidas.....	„ 36
El cubierto con pescado.....	„ 1
A la calle, el plato de pescado.....	„ 0,50

Carlos Espinosa Coronel, Propietario.

Quito, Diciembre 27 de 1907.

15-v. 7090

cumplir todas las disposiciones que la autoridad pública expidiere.

2° Manifestar ante la autoridad aquellas necesidades del pueblo, que, en concepto de la Liga, paven desatendidas por falta de observación.

3° Poner en práctica entre los miembros de la Liga y los círculos á que pueda aplicarse su iniciativa privada, las medidas de higiene que el Cuerpo de Facultativos de la Liga aconseje, sin contrariar las ordenadas por la autoridad.

Serán miembros natos de este Cuerpo todos los señores facultativos que ingresen en la Liga.

4° Obtener la poderosa cooperación del bello sexo, para el esmero, constancia y abnegación indispensables en la ejecución de las respectivas resoluciones de la Liga.

5° Establecer una Casa de Salud, de carácter particular, para la curación de los miembros de la Liga que fueren atacados de la peste, de modo que cada uno pueda ser atendido por médicos de su confianza y por pacientes ó amigos, cuidados por ello á las prescripciones científicas para evitar el contagio.

6° Comprar inmediatamente suero Yersin y luja de Haffkine y disponer, con la oportuna debida, todos los demás medios de curación para los miembros de la Liga, medios que no podrían ser convenientemente empleados en cada casa.

7° Formar una oficina de desinfección para la correspondencia y demás objetos que vinieren de lugares infectados, para los propios miembros.

8° Procurar la formación de otras Ligas ad hoc, en las provincias del tránsito, entre Guayaquil y Quito, y recoger en las mismas provincias todos los datos que pasian revelar la proximidad del peligro, para tomar precauciones oportunas y desmenuarlas á la autoridad, según los casos.

9° Fomentar la higiene en el pueblo, difundiendo los medios que están al alcance general, y suministrándolas, en cuanto fuere posible.

10. Solicitar el establecimiento de oficinas de desinfección y cordones sanitarios, indicando medios concretos en los cuales pueda la Liga ofrecer su cooperación.

La Liga nombrará diversas comisiones en toda la ciudad, compuesta de personas que voluntariamente quieran cooperar en ella.

Los trabajos preparatorios de la Liga tienen su asiento en la Secretaría de la Academia Social de Lenguas. Su organización y administración se regirán por las resoluciones que el comité organizador expidiere.

Se considerarán como miembros de la Liga las señoras ó caballeros que devolvieren firmado el cupón adjunto, ó las personas indicadas por quienes hubieren firmado.

De usted atento y seguro servidor.

Manuel Jijón Larrea, Joaquín Gómez la Torre, Enrique Pérez Muñoz, Manuel R. Balazore, General José María Sarasti, Pedro Saa, Luis N. Dillon, Luis Robalino Dávila, Enrique Bustamante L., Jarvis Loreti, Alberto Correa, Alfonso Aguirre, Nicasio Garduza, Francisco Gómez de la Torre, Pedro P. Traversari, José J. Orrantia, Mariano Peña Herrera, Aurelio Mosquera, Angel M. Salvador, Mario V. de la Torre, Carlos Cabzas, Manuel E. Escudero, Salvador Goetschel, Julio M. Páez, Víctor Mena, José R. Bustamante, Pedro Pérez Echanique, Augusto Núñez, José María Bustamante, Enrique Escudero, Nicasio Correa, Luis A. Cevallos, Jorge Chiriboga, y Sixto M. Darán.

Quito, Marzo 29 de 1908.

NOTA.—El primer mes de inscripciones se conarará desde el 1° de Abril próximo.

SERVICIO TELEGRAFICO

Tambillo, marzo 2.—Señor director de EL TIEMPO.—Quito. Hoy dos, hemos tendido tres mil pies de riles.—J. L. Yoder.

SOCIALES

Enfermos:

Continúan en el mismo estado de gravedad las señoras Dolores Jijón v. de Gangotena y Cristina Ponce de Peña.

Viajeros:

Procedentes del sur se encuentran entre nosotros las familias del señor doctor don Carlos Domingo Sáenz y del que fue señor doctor Martínez León.

—Con dirección á Guápulo salieron ayer el señor doctor don Adolfo Páez, en unión de su esposa la señora Mariana Uquillas y la señora Isabel Páris Moreno v. de Villavicencio con su familia.

—En un carro expreso de la compañía de transportes salió hoy para Tambillo el señor ministro de hacienda, con el objeto de recibir á su familia que viene de Guayaquil.

Felicitaciones:

Y muy cordiales se las presentamos al señor coronel don Ulpiano Páez, intendente general de policía de Pichincha, con ocasión de celebrarse hoy el aniversario del santo de su nombre.

La "FOSFATINA FALIERES" facilita la dentición y asegura la buena formación de los huesos.

[1] El Sr. Aurelio Vallejo es hoy Colector Provisional de la Liga.

FUMAR USTED LOS cigarrillos de picadura y de hebra MEJORES de la fábrica EL TRIUNFO San Los

DESEA USTED FUMAR BUENOS CIGARRILLOS DE HEBRA? PUES pida usted la marca FULL SPEED de la acreditada fábrica de cigarrillos "El Progreso."

HOTEL ROYAL COMPLETAMENTE RENOVADO COMEDORES NUEVOS Y ESPACIOSOS

COCINERO EXTRANJERO VINOS Y LICORES IMPORTADOS DIRECTAMENTE

El único Hotel de primera clase en esta Capital W. Harrison Mason, PROPIETARIO. Quito 4 de Enero de 1908. 71-v. 1 año

Importante Prevencion

DE LA ACREDITADA FABRICA A VAPOR DE CIGARRILLOS EL PROGRESO

La imitación de sus cajetillas y el amparo que buscan asimilando su recomendado nombre algunas fábricas de cigarrillos establecidas en Guayaquil y Quito, le hacen prevenir a sus clientes, que para garantizar su legitimidad, cada cigarrillo lleva un timbre de forma elíptica con la inscripción:—FABRICA A VAPOR EL PROGRESO.

AVISO A NUESTROS LECTORES Sabemos que la NEUROGINE PRUNIER, este reconstituyente por excelencia del sistema nervioso, es el objeto de numerosas imitaciones y falsificaciones. No será esta la prueba del valor notable de este maravilloso medicamento? Nunca insistiremos demasiado para que nuestros lectores exijan la verdadera NEUROGINE PRUNIER: evitarán de este modo muchos disgustos y estarán seguros de la eficacia del producto que se les vende. La verdadera NEUROGINE PRUNIER vélese en todas las buenas farmacias.

Eloy del Pozo, abogado. Carrera Flores. Despacho de 8 a 10 a. m. y de 3 a 6 p. m. Quito, Enero 9. 30 v.

Antonio Ugullas, abogado. Carrera Loja N. 64. Despacho de 7 a 10 a. m. y de 12 a 3 p. m. Quito, Enero 9. 30 v.

Gabriel Baca M., abogado. Carrera Juan N. 19. Quito, Enero 9. 30 v.

Pedro P. Jijón, abogado. Estudio frente a las Escuelas, casa que fue de la Srta. Luz Echeandía. Horas de despacho de 8 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m. Quito, Enero 9. 30 v.

Agustín Bueno M. vende al mejor precio de plaza vinos españoles y franceses, cognac y toda clase de adustros. Quito, Enero 9. 30 v.

En la antigua Relojería de Guillermo López N. ha llegado últimamente un surtido de relojes de oro, plata, níquel, acero, etc., y anteojos de toda clase. Quito, Enero 9. 30 v.

En la acreditada Relojería de Guillermo López N. ha llegado un precioso surtido de cadenas para hombres y mujeres para llamar. Carrera Sucre N. 16. Letras A. B. Quito, Enero 9. 30 v.

Gran Restaurant de Ramón Robalino. Carrera Bolívar, bajo la casa del que fue don Raimundo Herrera. Quito, Enero 9. 30 v.

Gran depósito de cigarrillos y cigarrillos elaborados con el más fino tabaco de Java y Estreñales. Y Enrique Sotomayor C. Carrera Bolívar. Quito, Enero 9. 30 v.

París Moreno & O. únicos agentes del Vino y Granizado Dénica. Quito, Enero 9. 30 v.

París Moreno & O. tienen constantemente cervezas inglesas, alemanas y americanas, Whisky escocés y americano. Quito, Enero 9. 30 v.

Fábrica de calzado de Leonidas Sánchez C. Carrera Venezuela. Quito, Enero 9. 30 v.

En la Calzadura Americana de Simón M. Montenegro acaba de llegar un gran surtido de zapatillas de colores: chambray, piamó, lacre, blanco, etc., y muchos artículos de fantasía propios del arte. Carrera Venezuela [Platería] N. 48. Letras A. B. Quito, Enero 9. 30 v.

ESPECIFICO PARA EL CABELLO

Gran preservativo de la calvicie, preparado por el médico especialista,

DR. TEOFILO COBO compuesto con alcohol y con sustancias completamente inofensivas.

Tiene la virtud de vigorizar y dar tonicidad al cabello evitando la caída prematura ó motivada por enfermedad. Renace el cabello perdido, siempre que los bulbos pilosos no se encuentren destruidos.

Se garantiza el éxito. De venta en la "Botica Sucre" del Dr. Miguel Jijón Bello.

Posee también otros específicos eficaces para el embellecimiento de las señoras.—Consultorio.—Plaza de San Francisco, casa de la familia Pérez, de 1 a 3 p. m. QUITO (ECUADOR). Febrero 3 66-v. 60

COMPRO

Bonos de la deuda interna. Acciones del Banco Comercial y Agrícola. Acciones del Banco del Pichincha.

Belisario L. Calisto Calle de Guayaquil 27-70-A. B. C. Marzo 24 169 v.-30

MAGNIFICO DEPARTAMENTO

Hállanse en arrendamiento en casa del suscrito, frente al doctor Vic. M. Peñaherrera. Carlos Egas Valdivieso 166 v.-15

CRONICA

"El Tipógrafo."—Hoy, a las cuatro y media de la tarde, comenzó a circular con gran profusión el segundo número de esta importante publicación mensual, órgano de la "Sociedad Tipográfica del Pichincha."

Como material de lectura trae los siguientes artículos: Nueva Era, Tercer aniversario, La primera labor, El Trabajo, Nuevos Socios honorarios y Sección técnica.

Como ilustración, trae el retrato del señor José María Sanz, primer presidente de la sociedad, fallecido en mayo 28 de 1905.

Agradecemos el ejemplar que se nos ha remitido.

El Artista Sr. D. Enrique Nieto.—Alfin, venciendo todas las dificultades que, contra toda previsión, se habían presentado, esta noche, definitivamente, celebrábase el magnífico concierto organizado a beneficio del artista señor don Enrique Nieto, joven que ya es una hermosa realidad en el mundo musical, por su admirable ejecución y dominio del piano, por su exquisito gusto y por su modestia. El programa del concierto ha sido arreglado con tanta variedad y buena elección que tiene muchos atractivos ya por lo clásico de las piezas musicales, ya por la simpatía y competencia de las señoras y señores que en el tomar parte, ya por los notables profesores que también cooperarán con el mismo objeto.

Nuestra distinguida sociedad, que ha educado el gusto y es apreciadora de lo que merece, irá complacida, a aplaudir al distinguido artista nacional. Debemos acordarnos que se trata de un hijo de la patria que es una como obligación prestarle el concurso del estímulo, aquí en esta tierra donde tantos egosmos germinan y en donde la indiferencia por lo propio, por lo que de cerca nos pertenece, en una palabra por el hijo del país, por el compatriota que se ve de la vulgaridad, la material indiferencia, repetimos, es enfermedad endémica que arruina las energías nacionales y mata en embrión todo chipazo de genio. Así en tierras pequeñas es un crimen destruir o abrir las alas siendo el nido mismo. ¡Cuidado con ser águila en presencia de tantos galepítecos! Pero, felizmente, ya estas negras ideas van desapareciendo.

La prueba es que al concierto en pro del artista Nieto asistirá muy mucho de bueno esta noche.

Letras nacionales.—De veras nos alegramos al saber que la artística y subjetiva novela Abelardo del modesto y concienzudo joven escritor señor don Badóhlo Alvarez, haya empezado a reproducirse como folletín en la conocida publicación francesa intitulada Revista Latino-Americana.

¡Ojalá muchos jóvenes escritores tornáran sus ensayos de novela—y procuraran que fueren citados como esta circular, en la nota artística, el colorido de impresión, el buen gusto a sus narraciones, a fin de que no resulten abortos inverosímiles, efebos y disparates del tiempo de Maricastañal.

Así las acogerían y propagarían con agrado en centros de cultura como París, donde creemos que es planta exótica la literatura ecuatoriana.

Vayan nuestras felicitaciones al señor Alvarez. La reproducción en referencia es merecido premio para el sentimental Abelardo que, salvo la excepción de un puñado de intelectos, pasó inadvertido casi para la generalidad de los lectores, que no saben entusiasmar, menos apasionarse todavía con los triunfos ó novedades literarias de sus compatriotas. Publicar aquí un libro es tener mérito.

A petición de parte.—En el artículo "Hechos de Oriente" de nuestra edición de ayer, se ha cometido un error, pues, en vez de decir "en número de Pucambo y Pilo, etc." se leció "número de Pucambo y Pilo, etc." se leció "número de ciento cincuenta y un parroquianos, etc.", particular que queda rectificado.

Diano de averiguarse.—¿Cuál será el motivo por el que se halla Francisco Antonio, jornalero del señor César Alvarez, preso en la policía municipal y sin darse curso al juicio de cuantas que presentó en la comisaría nacional? ¿Dizque se le paga quinientos y son treinta días y él no va un centimo?

Mucho estudio y.... Hoy a las 2 de la tarde, previa la convocatoria del doctor Francisco Andrade Marín, se reunieron en el salón de la municipalidad como treinta inspectores ad-honorem.

Después de deliberar acerca de la medida del saneamiento, se acordó que los comendados inspeccionarían nuevamente sus respectivas manzanas;

y tomasen nota de las casas que estuvieran bien limpias, medianamente limpias, descasadas y muy descasadas, para, según esto, ordenar lo conveniente.

Destitución.—El consejo escolar en la sesión de ayer, a virtud de las quejas recibidas y de la información presentada, le separó al preceptor de Humbacalle, señor Agustín Acosta, del cargo que desempeñaba.

Muy laudable.—Sería efectivamente que la Junta de sanidad e higiene, echase sus miradas al foco de infección que existió en la primera cuadra de la carrera Bolívar y q' los tres comisionarios municipales hicieran que desapareciera el potrero que se ha formado en la intersección de la última cuadra de la carrera Bolívar y penúltima de la de Junio.

Justa demanda.—El señor Miguel Ángel Alboroz, director de estudios de la provincia del Tungurahua ha pedido al ministerio del ramo, la inmediata remisión del presupuesto de instrucción pública de dicha provincia, por cuanto el pago de sueldos a las instituidoras sufre gran retraso, a pesar de estar istos los fondos para cubrir los haberes que se les adeuda.

De reglamento.—Si a los militares les es prohibido vestir traje particular, mucho más debe serlo a los gendarmes, que, aun fuera de las horas de servicio, se hallan en obligación de prestar oportuno auxilio.

Que se recauden.—De la biblioteca municipal sabemos faltan algunas obras; pues, aun cuando constan en el catálogo de la misma, no han sido entregadas por los anteriores bibliotecarios.

Convocatoria.—Convócase a los señores socios de la "Tipográfica del Pichincha" a junta general ordinaria, para hoy tres del presente, a las siete p. m.

Se previene a los socios inasistentes que se les aplicará la sanción punitiva de diez días de suspensión de sus derechos de los estatutos.—El Secretario.

Por fin.—El señor don Joaquín Morán, español, se ha separado de la redacción de "El Imparcial". Nuestras felicitaciones, colega.

Circular.—República de Ecuador. Inspección general de higiene y sanidad.—Quito, abril 2 de 1908.—Señores de la parroquia de "Santa Bárbara", encargados de las visitas domiciliarias de dicha parroquia.

CIRCULAR.—Con el objeto de dar unidad de acción a los trabajos referentes al saneamiento de la ciudad, que tan acertadamente, han sido preparados por el concejo municipal, me es indispensable tener una conferencia verbal con ustedes; y a este propósito, caléme la honra de convocarles para una JUNTA, la cual tendrá lugar el SABADO CUATRO DEL PRESENTE, a las DOS DE LA TARDE, en uno de los salones de la municipalidad cantonal.

No dudo de que ustedes asistirá complacientemente a la expresada junta. Los señores que fueren citados en esta circular, se han de servir firmarla, me es indispensable tener una conferencia verbal con ustedes; y a este propósito, caléme la honra de convocarles para una JUNTA, la cual tendrá lugar el SABADO CUATRO DEL PRESENTE, a las DOS DE LA TARDE, en uno de los salones de la municipalidad cantonal.

Al Quinche.—En comisión del servicio y con dirección a la parroquia del Quinche salió ayer una escolta de diez gendarmes, comandada por el sargento mayor Víctor Marín.

Notable mejora.—Desde hoy fueron puestos al servicio del público los nuevos carros, enviados por el gobierno al municipio quincheño, para el transporte de cargas de la casa de rastro a las diversas tercenas de la ciudad.

Como recordarán nuestros lectores, los carros que han hecho hoy su estreno, y por qué no, son los mismos que fueron ocurridos a Barroja para el servicio postal y que quedaron sin objeto y abandonados en los traspatios del palacio de gobierno, hasta que, con mayor acuerdo, fueron destinados para el objeto que hoy se les ocupa.

Estamos muy de plácemes, tanto por el modo en que se ha llevado la carne con que hoy se usará, como por el modo en que hoy se usará, de presentar ese aspecto repugnante que nos ofrecían a cada instante los carros de mala muerte que han servido hasta ayer en el transporte de ese elemento de primera necesidad para la vida.

Si hemos informado ya cuanto a los carros es necesario que también los conductores visiten otra ropa y no la que llevan ordinariamente, sucia y llena de sangre.

Ejemplo su deber.—Para el saneamiento del respectivo ministerio, el jefe político de Portoviejo ha remitido un detalle minucioso acerca de las vi-

LA BELLEZA DEL CUTIS. Nueva dicitmas partes de las enfermedades de la piel, sobre todo del cutis de la cara, se originan en la mala digestión y se curan con una medicina digestiva y con la limpieza. En estas enfermedades hay dos cosas que hacer, a saber: Procurar mantener el cutis limpio (para que los poros no se entorpezcan) usando agua y jabón bueno liberalmente, y mantener el estómago en orden tomando las Pastillas del Dr. Richards que son digestivas, antisépticas y tónicas. Aplicar cosméticos ó lociones semejantes, sería lo mismo que tratar de curarse un brazo roto con una manga de un vestido elegante. El mejor tratamiento para barros y erupciones consiste en agua y jabón bueno por fuera y Pastillas del Dr. Richards por dentro. Pésese Vd. antes y después de tomarlas. DR. RICHARDS DISPENSARY, 717 MITCHELL STREET, N. Y. C.

EN la papelería de El Tiempo hay tarjetas y papeles de toda clase. En los talleres de El Tiempo se hacen impresiones con esmero y elegancia. En la papelería de El Tiempo hay tarjetas de bautizo y hermosas postale

tas practicadas en las oficinas postales de la provincia de Manabí. Centro católico de obreros.— Está en nuestro poder el informe que el presidente de este centro social de los hijos del trabajo de Quito, ha presentado ante la junta directiva del mismo, con ocasión del segundo aniversario de su fundación.

El presidente, señor Carlos Manuel Larrea, en su informe, dá á conocer de una manera detallada el movimiento habido en el centro católico de obreros durante el año segundo de su existencia, en el que ha desempeñado el honroso cometido que con tanto acierto le había sido encomendado por los obreros que forman parte de dicha institución.

Agradecemos el ejemplar que se nos ha remitido. Otra renuncia.—Con el carácter de irrevocable ha presentado el señor don Mariano Leizaola, el informe de la renuncia de los cargos de vicerector de la universidad central, profesor de derecho práctico y decano de la facultad de jurisprudencia.

Muy bien.—Con suma complacencia ha sido recibida por el público quiteño la noticia de haber sido reelectos, para el trimestre próximo, los señores doctor Abelardo M. alvaro é Ignacio Baca, como presidente y vicepresidente, en el orden indicado, del ilustre concejo cantonal quiteño, nombramientos que fueron efectuados en la célebre sesión solemnemente con tal objeto celebrada el ilustre ayuntamiento en la noche del primero del presente.

Universidad Central.—La suma de cuatrocientos cincuenta sucrés fue entregada por el señor colector de este establecimiento, don Alejandro Martínez al señor director de la junta de Santa I. cantidad que fue colectada entre los profesores y más empleados de la Universidad para el saneamiento de la ciudad.

Pedagogía y Letras.—Aensamó recibo del número treinta y tres de esta importante revista mensual ilustrada, que se edita en Guayaquil bajo la dirección y redacción de los señores Alfredo Sanz R. y Francisco J. Meneses.

El número que nos ocupa y que nos ha llegado por el correo último, trae abundante y selecto material, acorde en todo con el fin que persigue tan simpática publicación portense. Concedido.—Vista la solicitud del señor Manuel León P. y la información que la acompaña, el señor general presidente de la república, en uso de la atribución concedida por el artículo primero y uno de la ley orgánica de hacienda, ha concedido á bien conceder al peticionario la facultad de arrastrar á las costas del presente año, la suma de \$ 1.087 20 que no ha podido cobrar en el año próximo pasado del impuesto al ramo de estauquillos, como colector del colegio "Pedro Carbo" de Guaranda.

Buenas elecciones.—Para los siguientes comités y conventillos de la orden religiosa de mercedarios existente en el Ecuador, se han hecho los siguientes nombramientos, por el visitador de la orden:

Comendador del Tejar de la Merced de esta ciudad, al reverendo padre fray Daniel Reyes.

Superior del conventillo de Ambato, al reverendo padre fray N. Arceaga.

Superior del conventillo de Latacunga, al reverendo padre fray Antonio David Bozano.

Por el reverendo padre visitador fray Agustín Romero, fue aceptada la renuncia presentada por el reverendo padre José Monroy, del cargo de maestro de novicios, por cuanto lo ha desempeñado este cometido por más de diez años.

Armada nacional.—El señor Manuel López, de esta ciudad, ha celebrado un contrato con el supremo gobierno, en virtud del cual se ha comprometido á servir como mecánico en la armada nacional del Ecuador, por el término de dos años, recibiendo como remuneración de sus servicios la suma de diez y ocho libras esterlinas por mes; entendiéndose que en caso de incompetencia ó sobriedad del señor López, quedará sin efecto dicho contrato; como también en caso de enfermedad del contratado en cuyo caso tiene derecho á pasaje gratis para su regreso. El contratado recibirá el anticipo de un sueldo descontable en los seis primeros meses por partes iguales.

REFRANADOS CUBAN DOLOR DE CABEZA. EL LAXATIVO BROMO-QUINA, devolvía la calma.—Usado en todo el día para curar un resfriado en un día. La firma de E. J. GUYE se halla en cada caja. Hecho por HALL'S MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Publicaciones oficiales de venta en la Colecturía Fiscal

Table listing various official publications with prices, including 'Códigos de Enjuiciamientos en materia criminal', 'Código Penal', 'Código Civil', 'Leyes y Decretos del Congreso', etc.

GUERRA JAPONESA. Se vende una hacienda en Santo Domingo de los Colorados, con 5,000 matas de cacao, 40 cuerdas de potreros, tres sembradores que tienen recibido \$ 1,000. Entenderse en la sucursal de la fábrica "La Italia" con José D. Lazo.



Plaza de Toros de Quito

Para la gran temporada que se inaugurará en Junio se necesitan toros bravos de lidia cebados por lo menos tres meses; los ganaderos que deseen venderlos contraten con el Sr. Lorenzo Gortaire Viteri, propietario de la Plaza de Toros, quien ofrece pagar buen precio.

Marzo 11 142 v. 90

El Séptimo?... No falsificar el cigarrillo Progreso

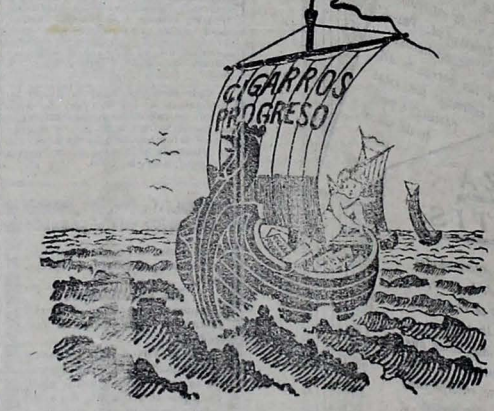
Francisco Llopert Milá

Proveedor de S. S. M. M. los Reyes de España. Agente Comercial inscrito con el Ministerio de Estado Español. Proprietario de Viteños y Bolegas en Palteja (España).

LA BARCELONESA

tiene el gusto de participar á su numerosa clientela y al público en general, que la traslación de dicha tienda á la Carrera de Guayaquil, casa de la Señora Doña Antonia León viuda de Freile, al lado de la Botica Inglesa. En dicha tienda hay de venta los mejores vinos finos de Mesa, de España; ó sea Rioja—Claret, fino, Cepa Médois, Borgogna, Blanco Cepa, Graves, B anco Hartne, Lauternes; así como Aguardiente de Uvarda seco de España, Jerez, Cognac, etc.

Marzo 10 154 v. 30.



JARABE VIDO

al Heroína y al Bromoformo CALMA prontamente la TOS y CURA de un modo seguro los Resfriados, Bronquitis crónica, Coqueluche, Srippe, Asma, Laringitis, Catarro pulmonar, sin provocar Pesades de Cabeza, Estreñimiento, Calambres del Estomago, etc.

PASTA VIDO

es el complemento del JARABE VIDO, del cual tiene todas las ventajas, añadidas á las notables propiedades anestésicas de la STOVAINA.

HIJERO QUEVENNE

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANCK

Contra el ESTREÑIMIENTO y sus consecuencias: JAQUECA, MALARIA, PESADES GÁSTRICA, BILIS, CÁMELIAS, etc. ESTREÑIMIENTO se disuelve la cantidad de alimentos, se toman con las comidas, despierta el apetito. Estija el Botulo adjunto en el Colorado, impreso sobre las cajas de las Botulicas y sobre sus envoltorios. Toda caja de cartas á otra clase, no será más que sus falsificaciones peligrosas.

Revista del mercado

Table listing market prices for various goods like 'Papas gruesas', 'Arrobas 2 libras', 'Maiz grueso', 'Carboñ de mula', etc.

SE ARRIENDA La quinta de Belén de las Señoras Ceñadas. Marzo 21 156 v. 30

Advertisement for 'ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS' with text: 'DISPEPSIA, GASTRALGIA, VÓMITOS, NEURASTENIA GÁSTRICA, DIARREA, en Niños y Adultos.' and 'Farmacia de R. SAIZ DE CARLOS Barran, 30, MADRID (España) en las principales del Mundo'.

Advertisement for 'SEÑOS' with text: 'Desarrollados, Reconstruidos, Fortificados PILULAS ORIENTALES' and an illustration of a woman.

Advertisement for 'SANTAL SALOLE' and 'BLENORRAGIA GONORREA' with text: 'Enternadada de la VEJIGA' and an illustration of a bottle.